

OUR LADY OF CZĘSTOCHOWA PARISH



For the Glory of God and the Salvation of Souls

Na Chwałę Bożą i dla Zbawienia Dusz



PARISH STAFF

Fr. Ryszard Polek
Pastor

rpolek@olcworchester.com

Fr. Tomasz Góra
Associate Pastor

tgora@olcworchester.com

Fr. Thaddeus X. Stachura
Pastor Emeritus

Fr. Edward Michalski
In Residence,
Sacramental Ministry

Stephen Thompson Kohut
Deacon
skohut@olcworchester.com

Agata Hannoush
Pastoral Administrative Assistant
agata@olcworchester.com

Maryanna Hiester
Religious Education Coordinator
moms_corner@juno.com

Edward Smreczak
Music Director and Organist
esmreczak@olcworchester.com

Jaclyn Dutton
Cantor
jdutton87@gmail.com

John Kania
Volunteer Sacristan
jkania@olcworchester.com

Jane Horuzek
Office Manager
jane@olcworchester.com

Alicja Borys
Secretary
aborys@olcworchester.com

Edward Krupinski
Finance Board Chairman

Slawomir Kurpiewski
Director of Maintenance

CONTACT INFO

Our Lady Of Czestochowa Rectory
34 Ward Street,
Worcester, MA 01610

TEL.: 508-755-5959
FAX: 508-767-1644

www.OlcWorcester.com
rectory@OlcWorcester.com

St. Mary's Schools - PreK-12
50 Richland St.
Worcester, MA 01610

TEL.: 508-753-1170
www.stmarysworcester.org

RECTORY SUMMER HOURS

IT'S VACATION TIME. Before you visit the rectory, please call to make sure someone will be available to help you.

Bulletins available at the front door of the rectory.

Podczas wakacji, przed wizytą w Biurze Parafialnym, prosimy o wcześniejszy telefon, aby upewnić się, że biuro jest otwarte.

MASS SCHEDULE

MSZE ŚWIĘTE

SATURDAY EVE

4:00 PM English

SUNDAY / NIEDZIELA:

8:00 Polish; 9:30 English;
11:00 Polish

WEEKDAY — W TYGODNIU

In English:

6:30 AM: Monday - Friday
7:00 AM: Saturday

In Polish:

6:30PM: Monday, Wednesday, Friday
Poniedziałek, Środa, Piątek

HOLY DAYS - As Announced

CONFESSIONS

SPOWIEDŹ

Saturday / Sobota: 7:30 AM & 3:00 PM

Thursday before First Friday: 7:00 pm
Czwartek przed Pierwszym Piątkiem: 7:00 pm

First Friday / Pierwszy Piątek: 6:00 pm

WELCOME TO OUR LADY OF CZESTOCHOWA! We invite you to register and become part of our parish family. Please complete this form and mail it to the rectory or place it in the collection basket. Thank you!

Witamy serdecznie w naszej wspólnocie i zachęcamy do oficjalnego zapisania się do parafii. Prosimy o wypełnienie formularza i przesłanie go do parafii lub wrzucenie podczas kolekty niedzielnej. Dziękujemy!

___ New Parishioner (Nowy parafianin) / ___ Address Change (Zmiana adresu)

Name: _____

Street Address: _____

City/Town: _____ State: _____ Zip Code: _____

Phone: _____ Cell: _____

E-mail: _____

___ Please send offering envelopes in the mail / ___ I prefer to use On-line giving

MASS SCHEDULE - INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH
VIGIL of the 18TH Sunday in Ordinary Time

4:00 PM

1. śp. Zofia and Franciszek Szydlik and family - int. Zofia Szydlik
2. śp. John Banach - int. Zenon and Krystyna Szymczak and family
3. śp. Witold, Józef, Jan and Teofila Sporna - int. Family
4. śp. Genowefa Zawada - int. nephews Ziggy and Walter Wesolowski
5. Health and blessings for Ludwik Jachimczyk and family - int. family
6. śp. Stasia Jachimczyk - int. Children
7. All Souls Day Intentions / Wypominki

18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME AUGUST 4, 2019
18 NIEDZIELA ZWYKŁA 4 SIERPNIA, 2019

- 8:00** - śp. Jarosław, Andrzej, Jerzy, Anna, Bronisław Władysław i zmarłych z rodziny Ciaków - int. rodzina
- 9:30** - Health and blessings for Caroline - int. Grandmother and family

11:00:

1. śp. Czesława i Franciszek Biedrzycki - int. syn z rodziną
2. śp. Tadeusz Pardo, Paweł Chełstowski - int. osoby spokrewnionej
3. O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Najświętszej. dla Członków Żywego Różańca i ich rodzin - int. Koło Żywego Różańca
4. śp. Erich Lange - int. żona Halina Lange
5. O Zdrowie, Boże Błogosławieństwo i opiekę Matki Najświętszej dla Stanisławy Konopka z okazji urodzin - int. Rodzina
6. O szczęśliwe rozwiązanie dla Sylwi
7. śp. Helena Michniewska
8. O zdrowie i Błogosł. Boże dla Andrzeja z żoną Diane i synami: Nicholas, Mateusz, - int. Rodzice
9. O zdrowie i Błogosł. Boże dla Krzysztofa z żoną Anetą i córką Julią - int. Rodzice
10. O zdrowie i Błogosł. Boże dla Pawła z żoną Jeany i córkami Pawlinką i Klaudią - int. Rodzice
11. śp. Stanisław Piaścik (30 dni po śmierci) - int. Żona z dziećmi
12. śp. Kazimierz Szmalec (30 dzień po śmierci) - int. Maria Małkowska

MONDAY, AUGUST 5

- 6:30 AM** - śp. Theresa Jablonski - int. Friends
- 6:30 PM** - śp. Władysław i Czesława Majkowski oraz zmarłych z rodzin Majkowskich i Leszczyńskich - int. Syn z rodziną

240 CLUB Weekly winner # 145 Ed Hiester

SUNDAY COLLECTION WEEKLY REPORT

KOLEKTA NIEDZIELNA SPRAWOZDANIE TYGODNIOWE

WEEKEND OF JULY 28, 2019

REGULAR COLLECTION	\$ 4,034.00
RENOVATION FUND	\$ 840.00
ON-LINE FOR JULY	\$ 2,320.00

Thank you for loving and supporting your parish. **GOD BLESS YOU!**
 Dziękujemy za wszystkie ofiary na potrzeby naszej parafii. **BÓG ZAPŁAĆ!**

Sign up for **Online Giving** at www.OlcWorcester.com.
 It's easy safe and convenient!

TUESDAY, AUGUST 6

THE TRANSFIGURATION OF THE LORD / PRZEMIENIENIE PAŃSKIE

6:30 AM - For health and God's blessing for Mother

WEDNESDAY, AUGUST 7

6:30 AM - śp. Stanisław Zamora - for the grace of eternal life - int. Daughter and Family

6:30 PM - śp. Roman Pianka - int. Genowefa

THURSDAY, AUGUST 8

ST. DOMINIC

6:30 AM - śp. Zygmunt Rossa (anniv.) - int. Daughter and Husband

FRIDAY, AUGUST 9

ST. TERESA BENEDICTA OF THE CROSS

6:30 AM - śp. Maria Kozicki - int. Daughter and Family

6:30 PM - śp. Stanisław Szydlik (25 rocz.) - int. Żona z rodziną

SATURDAY, AUGUST 10

ST. LAWRENCE

7:00 AM - śp. Deceased Members of the George and Walerie Balcewicz Family - int. Eileen and Richard Dunn

VIGIL of the 19TH Sunday in Ordinary Time

4:00 PM

1. śp. Czesław Niedzwiecki - int. Wife Halina and Family
2. śp. Stefan Doroz - int. Son Krzysztof and Family
3. Health and Blessings for Ludwik Jachimczyk and Family members int. Family
4. śp. Stasia Jachimczyk - int. Family

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME AUGUST 11, 2019

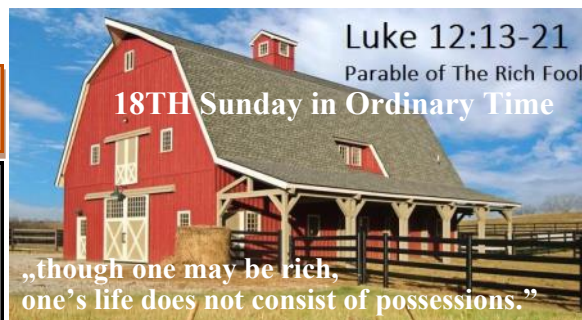
19 NIEDZIELA ZWYKŁA 11 SIERPNIA, 2019

8:00 - Msza św. Dziękczynna za otrzymane łaski i z prośbą o Boże Błogosł. dla rodziny Dumala

9:30 - śp. John Banach - int. Maryann Boisvert

11:00:

1. śp. Kazimierz i Marek Nowak - int. Karol z rodziną
2. śp. Kazimierz, Aleksandra i Henryk Jędrzejczyk - int. Syn
3. śp. Mieczysław Maciąg; Jan i Katarzyna - int. Córka z rodziną
4. śp. Karolina Nasiadko (10 rocz.) - int. Wiktoria
5. śp. Maria, Jan, Włodzimierz i Mikołaj Romaniuk - int. Teresa z rodziną
6. śp. Alina Sot - int. Friend Halina Lange
7. O Boże łaski i opiekę Matki Najśw. dla Michała - int. Rodzice
8. śp. Roman Pianka - int. Żona z córką
9. Za Parafian / For Parishioners



„Strzeżcie się wszelkiej chciwości”

Łk. 12,15

18 Niedziela Zwykła

We share the pain of loss with the family and friends of
Stanisława "Stasia" (Samsel) Jachimczyk, 89
Bronisława Kurowska, 91
 May they rest in peace...
 Wieczny odpoczynek racz im dać Panie...



PRAISED BE JESUS CHRIST!**18th Sunday in Ordinary Time**

“Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one’s life does not consist of possessions.” (Luke 12:15)

The Gospel message today is contrary to our modern culture where advertising continually tries to convince us that our value lies in the things we possess. Jesus showed us that our true value lies in the way we live our lives. He challenges us to not hoard material possessions, but rather to live a grateful and generous lifestyle and become more “other-centered” and less “self-centered.”

MONDAY - 3:00-6:00p.m. public prayer for an end to abortion in front of Planned Parenthood. Please join us.

WEDNESDAY - 6:30 PM (Polish) - Mass and Novena to Our Lady of Perpetual Help and St. John Paul II. Prayer requests printed clearly in English or Polish may be placed in the box at the main entrance to the church.

ANNUAL PARTNERS IN CHARITY APPEAL Concludes this month - Thanks to all our parishioners who have made their gift to the 2019 Partners in Charity Appeal. Our goal for this year is **\$46,500**. To date we have collected **\$37,731**. If you have not yet made a gift or pledge, please fill out a pledge envelope located on the side altars or at the main entrance. You can also visit www.partners-charity.net to do it online. Partners in Charity, formerly known as the Bishop's Fund, is the Annual Appeal for the Diocese of Worcester, serving 28 charitable, educational, and pastoral ministries. Through your generous support we are able to serve thousands of families, individuals, retired priests and seminarians. Thank you!



RENOVATION FUND - Thank you to all who continue to contribute to our Building Renovation Fund. We will list the names of those who made their donations over the summer in the September bulletin. God bless you.

ST. MARY'S SCHOOLS PreK-12: now accepting students to all grades. Please contact the School office - 508 753 1170 or visit www.stmarysworcester.org for more details.

THEOLOGY ON TAP - All young adults, ages 18 - 30s, are welcome to Theology on Tap, **Saturday, Aug. 17**, at 6 p.m. at Williams Restaurant, 184 Pearson Blvd, Gardner, for drinks and dinner and lively conversation in good company. Guest speakers will be Steve and Kim Brown who will be discussing **Why Marriage Matters: the blessings of the sacrament of marriage**. You don't need to be dating or married to join us!

LITTLE AUDREY EVENT - Christ the King Parish, 1052 Pleasant St., Worcester, will host Bishop McManus, Friday, Aug. 9, at 10 a.m., for Mass on the anniversary of Audrey Santo's accident. Following the Mass, a nine-hour novena will be held at the Santo home, 64 S.Flagg St., Worcester, from 11:03 a.m.-8 p.m. Each hour will have a specific intention and include the praying of the chaplet to Audrey. The novena ends with Benediction and offering of all prayer intentions.

SECOND COLLECTION THIS WEEKEND

Special Monthly Maintenance
DRUGA KOLEKTA DZISIAJ:
Bieżące utrzymanie budynków

SECOND COLLECTION NEXT WEEKEND

Aid to the Church in Eastern and Central Europe
DRUGA KOLEKTA ZA TYDZIEŃ:
Pomoc Kościołowi w Europie Centralnej i Wschodniej

NIECH BĘDZIE POCHWALONY JEZUS CHRYSZTUS!**18 Niedziela Zwykła**

Podczas Mszy świętej gromadzimy się wokół ołtarza, świadomi największego skarbu, jaki otrzymaliśmy od Boga. Właściwa hierarchia wartości porządkuje nasze odniesienia do świata oraz rzeczywistości nadprzyrodzonej. Warto posłuchać św. Pawła i przyoblec się w nowego człowieka, oświeconego mądrością płynącą z Ewangelii oraz karmiącego się pokarmem duchowym. Pan zawczasu napomina swoich słuchaczy: „**Uważajcie i strzeżcie się chciwości.**” Zabiegajmy więc o te bogactwa, które są zadatkami życia wiecznego.

ŚRODA - 6:30 PM Msza św. i nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy i św. Jana Pawła II. Podziękowania i prośby prosimy wrzucać do skrzynki przy wejściu głównym.

PIĄTEK - 6:30 PM Msza św. i Koronka do Miłosierdzia Bożego

WITAMY KS. MARCINA w naszej wspólnocie. Ks. Marcin pochodzi z Diecezji Siedleckiej a obecnie studiuje na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Będzie pomagał w naszej parafii podczas nieobecności ks. Tomasza.

SPOTKANIE KOŁA PRZYJACIÓŁ RADIA MARYJA będzie w następną niedzielę, 11 sierpnia po Mszy św. o godz. 11:00.



DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM, którzy udają się na urlopy i wakacje, ale nie zapominają wysłać swoich tygodniowych kopert do parafii. Przy okazji pragniemy zachęcić do skorzystania z naszego „On-line Giving” za pośrednictwem: www.olcworchester.com. Bóg Zapłać!

32. PIESZA PIELGRZYMKĄ Z Great Meadow, NJ do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA odbędzie się w tym roku od 8-11 sierpnia. Więcej informacji na www.walkingpilgrimage.us. Jeśli chcesz wyruszyć w towarzystwie naszych parafian skontaktuj się z Alicją Borys w biurze parafialnym.

PARTNERS IN CHARITY Dobiega końca. Jeszcze do końca miesiąca zbieramy fundusze na ten cel. Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary. Do tej pory uzbieraliśmy **\$37,731** a potrzebujemy **\$46,500** do uzyskania naszego celu. Prosimy wszystkich o włączenie się w miarę możliwości. Z uzyskanych pieniędzy Diecezja jest w stanie zapewnić opiekę księżom emerytom, formację seminarzystom przygotowującym się do kapłaństwa, stypendia dla uczniów z ubogich rodzin, pomoc charytatywną i wiele innych potrzeb. Bóg zapłać za każdą ofiarę!

PIELGRZYMKĄ DO ZIEMI ŚWIĘTEJ w j. polskim - planowana jest na **6-18 października 2020**. Szczegóły programu i cena będzie znana pod koniec października tego roku, jednakże można już rezerwować miejsca kontaktując się z Krystyną Szymczak 508-865-9390 lub Alicją Borys w kancelarii parafialnej.

75 ROCZNICA POWSTANIA WARSZAWSKIEGO**75 ANNIVERSARY OF WARSAW UPRISING****1 SIERPANIA / AUGUST 1 1944-2019**

BROTHERS II
Catering Service
ALL TYPES OF FUNCTIONS
MERCY MEALS
JOHN BARTOSIEWICZ
508-865-4172 or 508-769-4352

EUROPEAN DELI
Barbara Gasiorowska
508 797-1606
23 Millbury Street, Worcester
Polskie wędliny i wyroby mięsne,
Gotowe polskie dania i potrawy, **Cater-**
ing, asortyment produktów polskich i
europejskich,
Wysyłamy paczki do Polski!

WEBSTER FIRST FEDERAL CREDIT UNION
websterfirst.com
(800) 962-4452
MSIC NCUA

AGNIESZKA E SHANAHAN, DMD
FAMILY DENTISTRY
239 Main Street
Spencer, MA 01562
Tel. 508.885.6956
Mówimy po polsku

P.N.I. CLUB, INC
Facilities for Weddings,
Showers and Parties
Catering for after Funeral Affairs
290 Millbury St. — Pulaski Square
(508) 757-5645

kw KELLERWILLIAMS
Monique Golemo
Sales Agent
508-414-0799
moniquegolemo@kw.com
moniquegolemo.kwrealty.com
5 Neponset St.
Worcester, Massachusetts 01606 #9554243

RICHARD KALINOWSKI
Attorney and Counselor at Law
Harvard Place, Suite 311
35 Harvard St.
Worcester, MA 01609
508-713-1555
rich@kalinowskilawoffice.com

MAREK JANCEWICZ
Plumbing, Heating,
Gas Fitting
Licensed, Insured
Boilers-Gas-Oil-Steam
Forced Hot Air
508-987-5472

Caring for families **Henry-Dirsa Funeral Service**
33 Ward Street, Worcester, MA 01610
508-756-8346
Barbara A. Kazmierczak RN, CFSP
www.worcesterfuneral.com

MAINSTREAM
INSURANCE AGENCY INC.
Auto • Home • Business
Call us today to review your insurance needs
Tel: (508) 797-4500 www.mainstreamins.com
We offer Accident Forgiveness and many discounts including:
multi-car, low mileage, AAA, good student,
green, and paid-in-full!
704 Southbridge Street Worcester, MA 01610 **Mówimy po polsku**

ACE TEMPERATURE CONTROL, INC.
Since 1963
HVAC/R Contractors
1-877-ACE-TEMP
508-754-9130 WORCESTER, MA

WHITE EAGLE
Open to the Public
Hall Rental Available
CATERED MERCY MEALS
116-120 Green St. (Canal Dist.)
(508) 753-9612

David Hight Phone (508) 757-8078 Fax (508) 757-8078
ACCURATE PEST CONTROL
11 Olde Colony Road Auburn, MA 01501 Mobile Phone (508) 864-0346

Zawada Insurance Agency
Locally family-owned and operated
www.zawadagroup.com Zapraszamy do współpracy!
131 Millbury Street Worcester, Ma 01610 Phone (508) 831-0133
Providing Auto, Home, Apartment, Three-Family and Business Insurance Since 1989
Trusted Choice®

FREE MARKET ANALYSIS
2 & 3 family homes selling at
all time **HIGH** prices
(\$300,000 (+ or -))
Call for a **FREE** estimate
SOPHIE KOZACZKA
(realtor)
Cell:774-696-0693
e-mail kozaczka@kw.com
Mówię po polsku

Space available!
508-755-5959
300 / year

Ewa Kalicka
PHOTOGRAPHY
ewakalicka@gmail.com
@EwaKalickaPhotography

pgsma.org
POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF MASSACHUSETTS
Polish Research and Cultural Education is our mission.

BC Construction
508-410-8842 bartekxc@aim.com Bart Czubaj
Excavating
Asphalt Paving
General Construction
Landscape Construction
Quality Work / Free Estimates

If you are interested in placing an AD to promote your business and help support our parish, please contact the Rectory at 508-755-5959 or rectory@olcworchester.com

Please, patronize our Bulletin Sponsors. Thank you!

SHOPPING ON AMAZON?
By accessing Amazon.com through a link on **St. Mary's Schools website** you can support our Schools! Please share this information with your family and friends. Thank you!
The school website is: www.StMarysWorcester.org
amazon.com

Space available!
508-755-5959
300 / year